

天福 新派川菜、川菜，
价格实惠、环境优雅

营业时间
周一至周四
11am - 2:30pm 4pm - 10pm
周五
11am - 2:30pm 4pm - 11pm
周六、周日
12noon - 11pm (周日 9:30pm)

3508 West 86th St.
Indianapolis, IN 46268
317-872-6888

祝大家感恩节快乐!

本期导读

精彩时评

“海燕”：中国10亿美元援菲惹国际热议；
廖冉：十一月，饥饿的美国；A2

生活在美国

印城华人篮球锦标赛赛事简报；美国官方首次正式回应ABC辱华事件；印州中部最适合年轻人安家的地区；A3

校园生活

印大World Fare活动；IUB“我要上春晚”；在印州最好就业的职业；A4

两岸三地

三中全会公报：全面深化改革；购物狂欢节，21分钟支付宝成交额破30亿；王岐山一年，扳倒11位省部级高官；大陆客在马英九前自残；A5

环球新闻

菲律宾：男子在钞票写“请归还”，有人跨国寄回；全球雇员敬业度调查；俄警察8年奸杀24女子；A6

法律·移民

移民改革法希望再现，留学生如何准备受益；F1学生临时离境注意事项；A7
黄律师信箱；A2

文学·艺术

我的宝贝；摄影欣赏；A9

娱乐·体育

恒大足球亚冠夺冠；汪峰真情告白章子怡；十二时辰养生法<二>；A11

代办签证服务

为方便广大读者，本报提供“代办签证”服务，代办费：\$30/本
电话：317-213-5825 (Wendy)
317-705-9818 (周华)
Email: whlee@iupui.edu
xiaohua53@yahoo.com
网站: www.bestchinavisa.com

曹国庆、李书玉保释出狱候审

本报讯：11月8日，印州联邦法官批准曹国庆、李书玉辩护律师的申诉，认为二人出庭前出逃的可能性不大，允许保释出狱候审。

一个月前，美国联邦法院起诉前礼来公司员工曹国庆、李书玉和供职于恒瑞医药的“人物1”窃取礼来公司价值5500万元的商业机密，约合人民币3.4亿元。因情节严重，法官Mark Dinsmore坚持在庭审之前将二人关押，不得保释。

最近，被告的辩护律师提出申诉，再次要求保释出狱。11月5日，法官 William Lawrence 代表州联邦法庭出席了听证会。曹国庆的辩护律师 Mr. Hansel 说，曹是一位遵纪守法的美国公民，好父亲，好丈夫，居住印城期间，积极参加社区活动，曾任 Indianapolis Chinese Community Center 董事，每个圣诞节都和家人一起过。李书玉的辩护律师 Mr. Scott Neumann 说，李是一位模范公民，没有任何犯罪记录，从不喝酒，不吸毒，老老实实工作，他的太太和两个小女儿就住在印城，若能保释出狱，他可以把手上交给法庭，他不会、也不可能出逃。

庭，他不会、也不可能出逃。

这两位辩护律师的申诉被代表美国政府的起诉律师一一反驳。奥巴马政府今年二月宣布，严惩针对美国的商业间谍行为。曹、李两位的太太和孩子固然无辜，但这与他们的偷窃商业机密的行为无关。对于他们的盗窃行为，政府手里铁证如山，将会在法庭上一起公布于世。

经过三天的慎重考虑，法官 William Lawrence 批准曹国庆、李书玉保释出狱，条件是，两位庭审前迁居到另一住所，保持羁押状态。而且，每日必须上缴住宿费\$30.85，护照由法庭保管，不得离开印州。目前为止，曹、李的庭审日期还没有确定。

起诉书披露案件细节

最近，21世纪网通过有关渠道获取并披露了这份起诉书。据其描述，神秘“人物1”很可能是恒瑞医药副总经理张连山。

该起诉书详细披露了三名嫌疑犯GUOQING CAO、Dan以及“人物1”的犯案内容及犯案过程。

该9项商业秘密分别为：

- 1、降低胆固醇相关技术；
- 2、控制膳食脂肪吸收相关技术；
- 3、血脂异常治疗技术；
- 4、代谢紊乱治疗技术；
- 5、杂合子技术；
- 6、纯合子技术；
- 7、癌症治疗技术一；
- 8、癌症治疗新法研究计划；
- 9、癌症治疗技术二。

起诉书称，上述9项商业机密在2010-2012年间，被GUOQING CAO、Dan、“人物1”分别在不同的时间段窃取。

“海燕”来袭 菲律宾万人遇难 中国百万人受灾

本报综合：全世界关注菲律宾，超级台风“海燕”本月8日重创菲律宾中部，当局初步统计至少有1万人遇难。有报道分析，这有可能是人类有记录以来级别最高的台风。

世界在迅速形成针对菲律宾灾民的救援潮。菲律宾外交部11日宣布，至少已有22个国家承诺向菲律宾灾民提供援助。据报道，美国、俄罗斯已决定向菲律宾派出军队、军机或临时医院参与救援。

受“海燕”影响，广西南部、中部地区出现强风暴天气过程，致使多地出现灾情。目前，广西已有7市28县(市、区)累计121万民众受灾，紧急转移安置2.63万人，2人因灾死亡，另有4人失踪。

(图片摘自网络。更多台风“海燕”信息，见第2版和第6版)



印城《中文名片手册》2014年招募开始啦!

Indiana's 1st Chinese Business Card Directory
印第安那州
中文名片手册
2014 Jan - Jun 2014年1-6月
衣食住行，应有尽有

印城第一本《中文名片手册》经过2013年的发行，已经成为印城华人生活中最具权威的“生活百事通”。“名片手册”提供印州地区饮食、住房、医疗、购物、健身、保险等生活方方面面的信息。

2014年上半年(1月-6月)《中文名片手册》现在已经开始招募。您可以为人们的生活提供什么样的服务?欢迎您通过我们的信息交流平台，告诉广大读者。

如果您想加入印州《中文名片手册》，或者您有什么建议或意见，欢迎您致电：317-213-5825，
邮件：aatodayin@gmail.com

Allstate Insurance Company
10085 Allisonville Rd, Suite 204, Fishers, IN 46038
Tel: 317-570-8942 (办公室) 317-657-1588 (手机)
E-mail: boliao@allstate.com Fax: 317-570-8986 (传真)

廖波
保险经纪人
金融理财投资顾问

- 汽车、房屋保险 (Auto, Home Insurance)
- 人寿保险 (Life Insurance)
- 商业保险 (Business Insurance)
- 大学教育储蓄计划 (College Savings, 529 Plan, Coverdell Education Savings)
- 共同基金 (Mutual Funds)
- 退休计划 (Retirement Planning, IRA or Roth IRA, 401 (K), Annuities)
- 投资理财计划 (Investment Planning)
- 家庭保护计划 (Family Protection, Long-term Care, Cancer, accident & disability insurance)

房地产经纪 公司业主

在买卖房屋中
为你争取最大的利益

九年售房经验

易巧芳
Michelle Yi

Ph: (317) 287-9878
Fax: (317) 942-4084
michelle600@gmail.com
www.statesfirstrealty.com

房屋贷款
唐迎胜 MBA
(Stanley Tang)
八年贷款经验

最佳服务 最低利率

Ph: (317) 287-9879
Fax: (888) 479-3691
stanley600@gmail.com
Optimum Mortgage

阳光房地产
Sunshine Realty, LLC

Michael Yang
Owner/Principle Broker/Realtor

杨光
Buy and Sell Houses
Build New Homes
Repair Old Homes

Tel: 317-213-2099
www.sunshineindiana.com

您的满意是我们的保证 Your satisfaction is guaranteed

黄律师事务所

移民绿卡 公民入籍 留学申请
刑事辩护 醉酒驾车 离婚协议
餐馆买卖 房产过户 遗嘱监护

Y. C. Huang
黄亦川律师

地址: 655 Rainbow Lane
Indianapolis, IN 46260
电话: 317-289-7748
传真: 317-253-8203

Optimum Mortgage Company

细致, 认真, 迅速
处处为客户着想
重新贷款无手续费

Jing Zhang
765-588-5973

Licensed in Indiana & Florida, FHA Loan
Great Lafayette Area

电话: 317-258-7265(手机) 317-815-6669(办公室)
传真: 866-342-7362 Email: sxteng@gmail.com
当日回电, 耐心解答, 上门服务

安迪车房 ASE 认证技师, 维修质量有保障

凭此广告, 九折优惠!

汽车服务一条龙, 价格优惠没得比

联系人: 吴扬 (Andy Wu)
电话: 317-708-4733
手机: 317-332-1350
地址: 1620 West Smith Valley Road
Greenwood, IN 46142
网站: http://www.andygarage.com 有上门取车 / 送车服务

TLC Real Estate Corp

王辉云
Philip Wang, Ph.D.
房地产经纪人

电话: 317-332-7328
传真: 317-844-6825
E-mail: huiyunwang6858@gmail.com

陈欣
陈欣律师事务所
印安那州执照律师

公司设立 商务买卖 房东契约
婚姻遗产 家庭移民 就业移民
美中贸易 交通违章 民事诉讼

电话: 317-580-0388
传真: 317-580-0399
地址: 160 W Carmel Dr,
Suite 206
Carmel, IN 46032

电子邮箱: chenxin0827@gmail.com
网址: www.chenxinlawoffice.com

安迪车房 改装部

HAMANN WHEELS eisenmann EXHAUST SYSTEMS J20 APEXi AEM SKUNK2
brembo TEIN ADVAN EXEDY SEIBON